

T

J. Eliza Bukowska, 28.04.2016
Adi Vg

28/04/2016 14:35
 DK/36994/2016



5r0D2gGp4

Białystok, dnia 28 kwietnia 2016

WPLYNEŁO
 Departament Kultury i Dziedzictwa Narodowego
 2016 -04- 28
 ilość załączników
 podpis

L.dz. 448/2016

WPLYNEŁO
 Kancelaria Ogólna
 2016 -04- 28
 ilość załączników
 podpis..... *[Signature]*

Szanowny Pan
 Anatol Wap
 Dyrektor
 Departamentu Kultury
 i Dziedzictwa Narodowego
 Urzędu Marszałkowskiego
 Województwa Podlaskiego
 w Białymstoku

W odpowiedzi na pismo DK.I.502.1.14.2016 z dnia 26 kwietnia 2016 roku wyjaśnia się:

- Plan rozwoju Teatru Dramatycznego w Białymstoku związany jest z koncepcją, która zdobyła uznanie w konkursie na dyrektora Teatru Dramatycznego w Białymstoku, a która zakładała próbę diametralnej zmiany wizerunku teatru z teatru rozrywkowego na teatr zaangażowany w tematy lokalne i rozpoznawalny poza granicami regionu. Plan ten został zrealizowany przez obecną dyrekcję według założonych w koncepcji celów. W związku ze zmianą repertuaru i profilu Teatru Dramatycznego w Białymstoku w latach 2013-2015 frekwencja wynosiła odpowiednio:

	Wykonanie 2011 rok (rok bazowy)		Wykonanie 2012 rok		Wykonanie 2013 rok		Wykonanie 2014 rok		Wykonanie 2015 rok	
	liczba przedstawień	liczba widzów	liczba przedstawień	liczba widzów	liczba przedstawień	liczba widzów	liczba przedstawień	liczba widzów	liczba przedstawień	liczba widzów
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Siedziba	287	55994	257	42201	291	32768	261	31029	272	29033
Teren	13	2502	8	1519	11	3446	15	3442	16	3811
w tym zagranicą	0	0	1	100	0	0	5	1330	10	2317
Razem	300	58496	265	43720	302	36214	276	34471	288	32844
w tym impresarial	12	4766	8	2698	10	3092	3	1048	4	1732
Razem w roku	300	58496	265	43720	302	36214	276	34471	288	32844
Premiery	7		4		8		8		9	

TEATR DRAMATYCZNY
 IM. ALEKSANDRA WĘGIERKI W BIAŁYMSTOKU
 INSTYTUCJA ARTYSTYCZNA
 WOJEWÓDZTWA PODLASKIEGO



2. Liczba wyprodukowanych spektakli oraz liczba grań poszczególnych tytułów i wielkość uzyskanych wpływów w latach 2012-2016 prezentowana jest w poniższej tabeli.

PREMIERY ZREALIZOWANE W OKRESIE WRZESIEŃ 2012 – KWIECIEŃ 2016

Lp.	Tytuł spektaklu	Data premiery	Liczba spektakli	Wpływy za bilety
1.	Czarnobylska modlitwa (czytanie performatywne)	22.09.2012	7	9.364,35
2.	Wariatka z Chaillot	15.12.2012	12	64.590,27
3.	Gąska	26.01.2013	58	124.174,07
4.	Czarnobyl. Last minute	02.03.2013	13	16.483,80
5.	Rozkłady jazdy	23.03.2013	47	58.486,07
6.	Seks nocy letniej	06.04.2013	108	247.581,05
7.	Śmierć komiwojażera	20.04.2013	8	7.531,02
8.	Głany na glanc	25.05.2013	57	53.825,95
9.	Antyhona	29.09.2013	14	73.617,60
10.	Momo	23.11.2013	20	99.957,69
11.	Tango prohibicja	04.01.2014	39	201.952,83
12.	Rewizor	10.05.2014	19	72.838,43
13.	Emigranci	30.05.2014	19	15.495,36
14.	Shakespeare	14.06.2014	22	24.385,15
15.	Dziady III	27.09.2014	6	24.120,37
16.	Guguły	08.11.2014	20	41.582,86
17.	Migdały i rodziny	05.12.2014	15	19.402,78
18.	Spragniony	18.12.2014	12	10.388,91
19.	Czego nie widać	03.01.2015	20	141.062,12
20.	Ławeczka	13.02.2015	40	50.532,41
21.	Sońka	27.03.2015	19	173.042,56
22.	Pięć kilo cukru	08.05.2015	18	20.699,08
23.	Gra o ton	30.05.2015	25	30.351,85
24.	Bieżeńcy. Exodus	29.08.2015	2	16.296,30
25.	Między nami dobrze jest	25.09.2015	15	9.240,75
26.	Emocjałki *	29.10.2015	18	-
27.	Bigbit Milicja	30.12.2015	14	118.484,30
28.	Napis	19.03.2016	9	13.037,05
29.	Romeo i Julia	02.04.2016	5	41.412,03
30.	Biała siła, czarna pamięć	16.04.2016	2	3.736,11

*Spektakl „Emocjałki” jest realizowany w ramach konkursu ogłoszonego przez Instytut Teatralny im. Raszewskiego. Konkurs im. Jana Dormana to konkurs na produkcję i eksploatację spektaklu dla dzieci i/lub młodzieży, który będzie prezentowany w placówkach oświatowych wraz z towarzyszącymi mu działaniami edukacyjnymi. Jego celem jest podniesienie jakości artystycznej przedstawień pokazywanych w szkołach i przedszkolach.

TEATR DRAMATYCZNY

IM. ALEKSANDRA WĘGIERKI W BIAŁYMSTOKU
INSTYTUCJA ARTYSTYCZNA
WOJEWÓDZTWA PODLASKIEGO



3. Spektakl plenerowy „Bieżeńcy. Exodus” prezentowany był w plenerze dwa razy w dniach 29 i 30 sierpnia 2015 roku. Widowisko to zrealizowano ze środków finansowych Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego 55 000,00 zł. w ramach konkursu „Teatr 2015”, dotacji udzielonej przez UMWP 142 500,00 zł. oraz środków własnych Teatru 44 508,02 zł. Uzyskany przychód w postaci wpływów za bilety wyniósł 16 496,30 zł. Całkowity koszt realizacji projektu zamknął się kwotą 258 504,32 zł. Jednocześnie informuję, iż dotacja celowa z MKiDN przeznaczona była właśnie na wyprodukowanie i dwukrotne wystawienie plenerowego widowiska na trasie Sokoły-Łąpy, przy aktywizacji środowisk lokalnych. Dotacja została przyznana zgodnie z obowiązującym prawem i w całości rozliczona przez Teatr Dramatyczny w Białymstoku.
4. Wszyscy aktorzy (oprócz aktorek przebywających na urloпах związanych z rodzicielstwem lub zwolnieniach lekarskich) zatrudnieni w Teatrze Dramatycznym grali w poszczególnych tytułach, wyprodukowanych przez Teatr Dramatyczny. Obsady do spektakli ustalają reżyserzy przedstawień, którzy albo za pomocą castingów do ról, albo oglądając spektakle na żywo lub w zapisach dvd wybierają najlepszych do danych ról aktorów. Dyrektor instytucji nie ingeruje w obsady, ustalane przez realizatorów.

Zestawienie aktorów grających w danej liczbie tytułów w sezonach 2012-2016 przedstawia poniższa tabela:

L.p.	Imię i nazwisko	Liczba powierzonych ról aktorskich w sezonie 2012-2016			
		Sezon 2012/2013	Sezon 2013/2014	Sezon 2014/2015	Sezon 2015/2016
1.	Bernard Bania	12	7	4	4
2.	Jolanta Borowska	10	0	3	3
3.	Justyna Godlewska-Kruczkowska	12	4	4	3
4.	Krystyna Kacprowicz-Sokołowska	3	3	3	2
5.	Krzysztof Ławniczak	10	4	3	2
6.	Aleksandra Maj	14	4	1	2
7.	Katarzyna Mikiewicz	2	Urlopy związane z rodzicielstwem		
8.	Agnieszka Możejko-Szekowska	10	8	5	3
9.	Rafał Olszewski	11	5	2	3
10.	Ewa Palińska	9	2	3	5
11.	Sławomir Popławski	13	4	4	3
12.	Arleta Półtorak (Godziszewska)	8	3	3	Urlop związany z rodzicielstwem

TEATR DRAMATYCZNY

IM. ALEKSANDRA WĘGIERKI W BIAŁYMSTOKU
INSTYTUCJA ARTYSTYCZNA
WOJEWÓDZTWA PODLASKIEGO



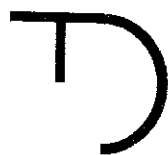
13.	Piotr Półtorak	11	4	4	1
14.	Dorota Radomska	4	2	2	Zwolnienie lekarskie
16.	Danuta Sacharczuk-Bach	8	4	2	1 (Zwolnienie lekarskie)
18.	Katarzyna Siergiej	0	1	4	4
19.	Jolanta Skorochozka	6	3	3	4
21.	Piotr Szekowski	11	6	6	5
22.	Marek Tyszkiewicz	8	3	4	2
23.	Franciszek Utko	7	3	4	4
24.	Mateusz Witczuk	6	7	6	6
25.	Monika Wróblewska	10	7	6	5

5. Zarząd Województwa przyjął aktualizację planów merytorycznych, w których znalazły się dwie pozycje repertuarowe pt. „Biała siła, czarna pamięć” na podstawie reportażu Marcina Kąckiego oraz „Cudownej” na podstawie nagradzanego reportażu Piotra Nesterowicza. Dyrektor Teatru Dramatycznego zobowiązany jest do wypełnienia planu repertuarowego oraz kontynuacji wyłonionej w konkursie na dyrektora linii repertuarowej i merytorycznej, która stanowi załącznik do uchwały Zarządu Województwa Podlaskiego Nr 105/1441/2012, dotyczącej powołania dyrektora tej placówki. Na tej podstawie działa też obecny dyrektor.
6. Teatr Dramatyczny w Białymstoku w latach 2012-2015 pozyskał łącznie 647 755,00 zł., szczegółowe dane przedstawia tabela poniżej, obejmująca również, dla celów porównawczych, okres poprzedniej dyrektury. Teatr Dramatyczny aplikował do wszystkich dostępnych programów dotacyjnych, edukacyjnych m.in. w MKiDN, IAM, IT. Teatr pozyskał też wsparcie z Instytutu Polskiego w Indiach (Delhi) oraz IAM (zakup biletów lotniczych) na wyjazd Teatru do Indii na renomowany, największy, międzynarodowy festiwal teatralny w Indiach, jako jedyny reprezentant Polski. W latach 2012-2015 Teatr odbył szereg wizyt gościnnych na Białorusi, na Litwie, w Mołdawii, w Chinach, w Indiach, reprezentując zarówno region, jak i Polskę. Na wszystkie te wyjazdy pozyskiwaliśmy fundusze zewnętrzne.

Dotacje celowe						
Rok	MKiDN	Instytut Teatralny im. Zbigniewa Raszewskiego	Instytut Polski	Instytut Adama Mickiewicza	Inne	Razem w roku
2006	20 450,00				206 557,00	227 007,00

TEATR DRAMATYCZNY

IM. ALEKSANDRA WEGIERKI W BIAŁYMSTOKU
INSTYTUCJA ARTYSTYCZNA
WOJEWÓDZTWA PODLASKIEGO



2007	20 000,00				23 060,00	43 060,00
2008	200 000,00				66 806,00	266 806,00
2009	90 000,00	3 000,00			22 000,00	115 000,00
2010		50 850,00			17 500,00	68 350,00
2011		9 000,00				9 000,00
2012	96 055,00	3 500,00			45 000,00	144 555,00
2013	100 000,00	82 000,00			15 000,00	197 000,00
2014	132 200,00					132 200,00
2015	174 000,00					174 000,00

W okresie omawianym Teatr nie uzyskał dotacji inwestycyjnych, natomiast przeprowadził remonty na kwotę łączną 70 152,37 zł., i tak :

2012 rok

1. Remont sekretariatu – 9.610,-
2. Remont mieszkania ul. Waszyngtona – 19.934,37

2014 rok

1. Remont pokoi gościnnych – 12.689,-
2. Remont holi przyległych do dużej sali widowiskowej – 18.967,-

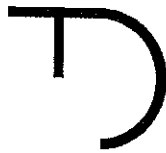
2015 rok

1. Remont garderób i przylegających do nich korytarzy – 8.952,-

W okresie wakacyjnym bieżącego roku przewidziane jest wykonanie instalacji oświetlenia awaryjnego na wszystkich trzech scenach Teatru. Wykonana została już dokumentacja techniczna, uzyskano stosowne pozwolenie. Szacunkowy koszt inwestycji wynosi 170 000,00 zł. Inwestycja zostanie wykonana ze środków własnych Teatru.

7. Teatr wdrażał rozmaite programy i pomysły na pozyskiwanie widzów (TiR, HiT, happy hours, konkursy, projekty edukacyjne, projekty studenckie). Poddając analizie osiąganą frekwencję warto zwrócić uwagę na zmiany jakie w ostatnich latach zaszły na rynku usług kulturalnych. Bogactwo miejsc oraz oferty kulturalnej w województwie skutkuje rozbudzeniem zainteresowania widza wciąż nowymi propozycjami.

TEATR DRAMATYCZNY
IM. ALEKSANDRA WEGIERKI W BIAŁYMSTOKU
INSTYTUCJA ARTYSTYCZNA
WOJEWÓDZTWA PODLASKIEGO



8. Dyrektor Teatru buduje koncepcję merytoryczną i finansową teatru na pełny rok budżetowy, a nie na sezon artystyczny. Zgodnie z literą prawa Dyrektor Teatru przedłożył w wymaganym terminie plany finansowe oraz merytoryczne Organizatorowi. Plany te zostały przyjęte przez Zarząd Województwa Podlaskiego. Rozmowy z realizatorami poszczególnych wydarzeń odbyły się na początku sezonu artystycznego i muszą zostać podtrzymane, gdyż regulują je odpowiednie umowy i przepisy prawne.

Domniemania pana radnego możemy traktować jako pomówienie. Nie są one poparte żadną analizą ani wiedzą faktyczną, a jedynie własnymi opiniami, które nie mają odzwierciedlenia w stanie faktycznym. Audyty, które rokrocznie dokonują kontroli finansowej i merytorycznej nie wykazują nieprawidłowości, zaś wskazania poprawy wskaźników czy zasad organizacyjnych są wprowadzane w życie. Nie jest prawdą, iż sytuacja Teatru jest coraz gorsza. Ostatni rok budżetowy zakończyliśmy zyskiem 137 850,28 zł.

Nie możemy zgodzić się, iż pozycje repertuarowe były nietrafione (po raz pierwszy Teatr Dramatyczny gościł na renomowanych festiwalach teatralnych w Polsce i za granicą – „Antyhona” – Warszawskie Spotkania Teatralne, „Rewizor” – Festiwal w Alytusie (Litwa), „Emigranci” i „Glan na glanc” (Festiwal Fringe, Pekin, Chiny), Tydzień z Teatrem Polskim – „Guguły”, „Glany na glanc”, „Szekspir” – w Teatrze Narodowym w Mołdawii, „Szekspir” – Teatr Maart Kontakt w Mohylewie (Białoruś), „Sońka” – Festiwal w Zabrzu, Międzynarodowy Festiwal w Delhi (Indie). Teatr uzyskał też nagrody m.in. na Festiwalu w Zabrzu, na Festiwalu w Mohylewie. W pierwszym kwartale roku 2016 zespół Teatru Dramatycznego odbył tygodniową wizytę w Teatrze Szekspirowskim w Gdańsku na zaproszenie dyrektora tej prestiżowej sceny, gdzie prezentował spektakle: „Sońka”, „Guguły” i „Antyhona”.

W Teatrze nie ma ani jednego aktora, który nie został zatrudniony w ciągu kilku sezonów (nie dotyczy to aktorek na zwolnieniach, urlopach macierzyńskich czy wychowawczych). W koncepcji rozwoju teatru wpisany jest zapis o konieczności podnoszenia kwalifikacji aktorów etatowych, zaś spotkanie z wybitnymi aktorami spoza teatru służy temu celowi. Teatr jest sztuką żywą i wymaga stałej wymiany doświadczeń, szlifowania warsztatu aktorskiego oraz kontaktu z innymi językami teatralnymi, nieznanymi dotąd wśród pracowników Teatru Dramatycznego w Białymstoku. Konieczność stałego podnoszenia poziomu artystycznego zespołu tego teatru była priorytetem dyrektora, który poza spektaklami rozrywkowymi widzi też inny cel stawiany przed sztuką, jaką reprezentuje teatr. Nie jest też prawdą, iż widzowie przychodzą wyłącznie na spektakle pt. „Szalone nożyczki” czy „Zapiski oficera Armii Czerwonej”. Dodać należy, iż nie jest sztuką wystawienie tzw. lekkiej muzy, bo ta wszędzie cieszy się największym powodzeniem. Sztuką jest stworzenie i podtrzymanie marki, która kojarzy się z jakością i otwartością także na widzów wymagających więcej, niż prostej rozrywki. Teatr zaspokaja rozmaite potrzeby widzów. W naszym repertuarze znajdują się zarówno spektakle ambitne, jak i komediowe, tworzone m.in. w ramach niższych budżetów przy okazji Sceny Inicjatyw Artystycznych („Rozkłady jazdy” Zelenki, „Seks nocy letniej” Woody’ego Allena, „Gąska” Kolady, „Tango prohibicja”, „Bigbit Milicja” Zakliczyńskiego, „Czego nie widać” Frayna).

TEATR DRAMATYCZNY
IM. ALEKSANDRA WEGIERKI W BIAŁYMSTOKU
INSTYTUCJA ARTYSTYCZNA
WOJEWÓDZTWA PODLASKIEGO



Teatr Dramatyczny nie znajduje się z złej kondycji finansowej. Program funkcjonalno-użytkowy, który został sporządzony przez poprzednią ekipę nie spełnia podstawowych założeń funkcjonalnych, zaś najważniejszym uchybieniem poprzednich dyrektorów tej placówki jest zaniechanie pozyskania do niego praw autorskich, co uniemożliwiłoby jego wprowadzenie w życie. Obecny plan PFU jest dostosowany do obowiązujących standardów oraz przepisów prawnych. Opracowana koncepcja przebudowy choćby ciągów komunikacyjnych w budynku wpłynie na poprawę jakości pracy, uzyskując jednocześnie walor reprezentacyjny. W żaden sposób faktu sporządzenia nowego projektu PFU nie można potraktować w kategoriach niegospodarności.

Ocena obecnej kadencji jako „Słabego eksperymentu kulturalnego” jest subiektywną oceną pana radnego. Pomówieniem staje się zdanie o „braku wizji rozwoju placówki zarówno pod względem artystycznym, jak również utrzymania jej zasobów materialnych”.

DYREKTOR TEATRU
Korytkowska-Możur
Agnieszka Korytkowska-Możur

TEATR DRAMATYCZNY
IM. ALEKSANDRA WĘGIERKI W BIAŁYMSTOKU
INSTYTUCJA ARTYSTYCZNA
WOJEWÓDZTWA PODLASKIEGO

ul. Elektryczna 12 15-080 Białystok | NIP: 542-020-78-22
tel: Centrala – 85 74 99 196 | Dyrektor-Sekretariat – 85 74 99 198 | fax: 85 74 99 183
www.dramatyczny.pl | mail: sekretariat@dramatyczny.pl

